



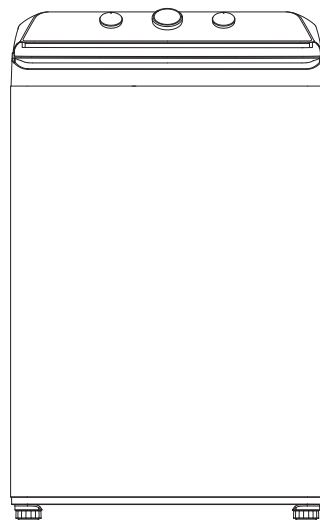
Laveuse à chargement vertical

Alimentation électrique : 120V~  
Fréquence : 60 Hz  
Capacité : 4,7 pieds cubes

Avertissement :  
Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire le présent manuel attentivement et le conserver pour consultation ultérieure. La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis en vue d'une amélioration du produit. Veuillez communiquer avec votre détaillant ou fabricant pour obtenir plus de renseignements.

version A

# MANUEL D'UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



**Extension gratuite  
de 3 mois de la période  
de garantie limitée initiale!\***  
Envoyez simplement une  
photo de votre preuve d'achat  
par message texte au :

**1-844-224-1614**

\*L'extension de garantie porte sur les trois mois suivant immédiatement la fin de la période de garantie initiale du produit. Les particuliers n'ont pas besoin d'enregistrer le produit pour obtenir tous les droits et recours des propriétaires enregistrés en vertu de la garantie limitée d'origine.

NUMÉROS DE MODÈLE  
MLTW47A5BWW  
MLTW47A5BGG  
[www.midea/ca](http://www.midea/ca)

# Cher utilisateur

---

**MERCI** de permettre à Midea de « vous faire sentir bien chez vous ». Le présent manuel fait partie de notre engagement envers votre entière satisfaction. Veuillez lire le présent manuel attentivement avant d'utiliser le produit et le conserver dans un endroit pratique pour consultation ultérieure.

Pour nous aider à mieux vous servir, veuillez envisager d'enregistrer votre produit en utilisant notre application pratique MSmartlife de Midea, en consultant la page **register@registrationplace.com** ou en envoyant une photo de votre preuve d'achat par message texte au 1-844-224-1614.

En utilisant cette option de message texte, vous obtiendrez immédiatement la prolongation de garantie de 3 mois à l'achèvement de la garantie originale du produit.

<b>INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>4</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES</b> .....	<b>11</b>
Contenu de l'emballage .....	11
Composants principaux.....	12
<b>EXIGENCES DE FONCTIONNEMENT</b> .....	<b>13</b>
Exigences en matière d'électricité.....	13
Exigences en matière d'eau .....	14
Exigences en matière de vidange.....	14
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....	<b>15</b>
Déballage de votre laveuse .....	15
Sélection d'un emplacement .....	16
Outils requis.....	18
Branchement des tuyaux d'eau .....	19
Raccorder le tuyau de vidange.....	21
Mettre votre laveuse à niveau.....	23
Mise sous tension .....	24
Effectuer un cycle d'essai.....	25
<b>UTILISATION DE LA LAVEUSE</b> .....	<b>26</b>
Panneau de commande .....	26
Lavage d'une brassée de lessive.....	27
Sélection d'un détergent.....	27
Remplissage du compartiment d'assouplissant.....	30

<b>ENTRETIEN DE LA LAVEUSE.....</b>	<b>32</b>
Nettoyage et entretien.....	32
<b>AVANT D'APPELER LE SERVICE TECHNIQUE.....</b>	<b>34</b>
Conseils de dépannage.....	34
Codes d'erreurs.....	37
<b>GARANTIE .....</b>	<b>38</b>

## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION FUTURE

Le présent manuel contient des renseignements importants sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Veuillez lire le présent manuel attentivement avant l'installation et l'utilisation de cette machine afin d'éviter blessures et dommages matériels.

Les avertissements et les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ importantes contenus dans le présent manuel NE couvrent PAS de façon exhaustive toutes les situations possibles. Il est de votre responsabilité de faire preuve de bon sens, de prudence et de minutie lors de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation de votre laveuse.



**MISE EN GARDE**  
**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS OUVRIR**



# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

VOTRE SÉCURITÉ ET LA SÉCURITÉ DES AUTRES SONT TRÈS IMPORTANTES

Pour éviter que les utilisateurs ou d'autres personnes se blessent ou pour prévenir les dommages matériels, les instructions contenues dans le présent document doivent être respectées. Une mauvaise utilisation en raison du non-respect des instructions pourrait causer des dommages ou autres préjudices, voire un décès.

Le niveau de risque est indiqué par les symboles suivants.



AVERTISSEMENT

**Ceci indique que les dangers ou les pratiques dangereuses pourraient provoquer des blessures graves, voire mortelles. Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion, de décharge électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre laveuse, vous DEVEZ suivre ces INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ de base.**



MISE EN GARDE

**Ceci indique que les dangers ou les pratiques dangereuses pourraient causer des blessures mineures ou des dommages matériels.**



AVERTISSEMENT

**Ce symbole indique qu'il y a des instructions d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation accompagnant votre laveuse.**



**AVERTISSEMENT**

N'entreposez pas ni n'utilisez d'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



## AVERTISSEMENT

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans ce Manuel d'utilisation.
- Avant son utilisation, la laveuse doit être correctement installée, comme décrit dans ce manuel.
- Suivez TOUJOURS les instructions d'entretien du tissu fournies par le fabricant de vêtements.
- Ne lavez pas ni ne séchez des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives : elles peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur cet appareil ou à l'intérieur de celui-ci. La présence d'enfants près de cet appareil lorsqu'il est en marche doit faire l'objet d'une étroite supervision.
- Avant de mettre l'appareil hors service ou aux rebus, retirez le couvercle du compartiment de lavage.
- Ne mettez pas vos mains dans l'appareil si la cuve est en mouvement.
- N'installez pas ni ne rangez cet appareil dans un endroit où il sera exposé aux intempéries ou au gel.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Ne réparez ni ne remplacez aucune pièce de l'appareil, et ne tentez aucune intervention d'entretien qui n'a pas été spécifiquement recommandée dans des instructions d'entretien ou des guides de réparation destinés à l'utilisateur ou que vous ne comprenez pas bien.
- L'hydrogène gazeux est explosif. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus, avant d'utiliser une laveuse, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau s'écouler par chacun des robinets pendant plusieurs minutes. Ceci permettra de purger tout hydrogène gazeux ayant été accumulé dans le système. Le gaz étant inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas une flamme nue pendant cette purge.
- Gardez la zone sous vos appareils électroménagers et autour de ceux-ci exempte de matières combustibles (charpie, papier, chiffons, etc.), d'essence, de produits chimiques et de tout autre liquide ou vapeur inflammable.
- Ne placez pas d'articles contaminés par de l'huile de cuisson dans votre laveuse. Ils peuvent causer une réaction chimique susceptible d'enflammer les articles dans la laveuse.
- Cette laveuse n'est pas conçue pour une utilisation maritime ou pour des installations mobiles tels que véhicules récréatifs, aéronefs et autres plateformes mobiles.
- Fermez les robinets d'eau et débranchez la laveuse si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée, comme pendant les vacances.
- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Ils font courir un risque de suffocation. Gardez tous les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Vérifiez toujours l'intérieur de la laveuse pour repérer tout corps étranger avant de mettre une brassée. Gardez le couvercle fermé lorsque vous ne l'utilisez pas.



## AVERTISSEMENT

- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale de 120 V c.a./60 Hz, d'une intensité nominale de 15 A ou plus. Utilisez cette prise uniquement pour la laveuse. N'utilisez pas de rallonge.
  - Le partage d'une prise murale avec un autre appareil, l'utilisation d'une barre d'alimentation ou l'utilisation d'une rallonge électrique pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
  - N'utilisez pas de transformateur électrique. Cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
  - Assurez-vous que la tension de l'alimentation, la fréquence et le courant correspondent aux spécifications du produit. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Enlevez régulièrement à l'aide d'un chiffon sec toute matière étrangère, comme la poussière ou l'eau, des bornes et des points de contact de la fiche d'alimentation.
  - Débranchez la fiche d'alimentation et nettoyez-la avec un chiffon sec.
  - Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale dans le sens approprié de sorte que le cordon soit orienté naturellement vers le plancher.
  - Si vous branchez la fiche d'alimentation dans la prise dans le sens contraire, les fils à l'intérieur du câble pourraient être endommagés et causer ainsi une décharge électrique ou un incendie.
- Branchez à fond la fiche d'alimentation dans la prise murale. N'utilisez pas une fiche d'alimentation endommagée ou une prise murale mal fixée, car cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ni ne le pliez excessivement. Ne tordez pas ni ne nouez le cordon d'alimentation.
- N'accrochez pas le cordon d'alimentation sur un objet métallique. Ne placez pas un objet lourd sur le cordon d'alimentation, ne l'insérez pas entre des objets et ne le poussez pas dans l'espace derrière l'appareil, car cela pourrait causer un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation.
  - Débranchez la fiche d'alimentation en tenant la fiche.
  - Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé(e), communiquez avec le centre de service le plus près de vous.
- N'installez pas la laveuse sur un tapis. Installez-la sur un plancher solide et de niveau qui peut supporter son poids. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des vibrations anormales, un bruit anormal ou des problèmes de fonctionnement du produit.
- La laveuse est lourde. Deux personnes ou plus peuvent être nécessaires pour l'installer et la déplacer. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou autres préjudices.
- Entreposez et installez la laveuse dans un endroit où elle ne sera pas exposée à des températures inférieures au point de congélation ou à des intempéries. Le non-respect de cette consigne risque d'occasionner de graves dommages dus à des fuites.
- Positionnez l'appareil pour que la fiche d'alimentation soit facilement accessible. Le non-respect de cette consigne peut causer un risque de décharge électrique ou d'incendie par court-circuit électrique.
- Le non-respect de n'importe laquelle des INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ du présent manuel pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures.



## AVERTISSEMENT

### Avertissements et précautions relatifs à l'utilisation et à l'entretien

- Si l'appareil est inondé, coupez immédiatement l'alimentation et communiquez avec le centre de service le plus près de vous.
- Si l'appareil émet un son inhabituel, une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation et communiquez avec le centre de service le plus près de vous. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Dans le cas d'une fuite de gaz (de propane ou de pétrole liquéfié par exemple), ventilez immédiatement la zone. N'allumez ni n'éteignez aucun appareil ou lumière.
  - N'utilisez pas de ventilateur d'aération.
  - Une étincelle pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- N'ouvrez pas le couvercle de la laveuse de force pendant que la laveuse est en fonctionnement
  - L'eau qui s'écoule de la laveuse peut causer des brûlures ou rendre le plancher glissant. Cela pourrait causer des blessures.
  - Le fait d'ouvrir le couvercle de force peut endommager le produit ou causer des blessures.
- Assurez-vous de retirer l'emballage (éponge, polystyrène) fixé en dessous de la laveuse avant de l'utiliser.
- N'insérez pas votre main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait causer des blessures.
- Ne tentez pas de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, défectueux ou partiellement démonté, ou si des pièces manquent ou sont endommagées, notamment un cordon ou une fiche. Une telle situation peut présenter des risques de décharge électrique et d'incendie, voire de blessures mortelles.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation en ayant la main humide. Cela risque de causer une décharge électrique.
- Pendant que l'appareil est en marche, ne le mettez pas hors tension en débranchant sa fiche d'alimentation. Le fait de rebrancher la fiche d'alimentation dans la prise murale pourrait causer une décharge électrique ou une étincelle et un incendie.
- Gardez hors de la portée des enfants tout matériel d'emballage, car il peut être dangereux pour ceux-ci. Si un enfant place un sac sur sa tête, il peut suffoquer!
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes handicapées utiliser cette laveuse sans surveillance. Le non-respect de cette consigne risque de causer une décharge électrique, des brûlures ou des blessures.
- Ne tentez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil vous-même.
  - N'utilisez aucun matériau fusible (comme un fil d'acier, de cuivre, etc.) autre que le fusible standard.
  - Si vous devez réparer ou réinstaller l'appareil, communiquez avec le centre de service le plus près de vous.
  - Le non-respect de cette consigne risque de causer une décharge électrique, un incendie, des problèmes avec l'utilisation du produit ou des blessures.
- Si une matière étrangère comme de l'eau entre dans l'appareil en un autre endroit que la cuve, débranchez la fiche d'alimentation et communiquez avec le centre de service le plus près de vous. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Si le tuyau d'alimentation en eau se détache du robinet et inonde l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.

- Ne mélangez pas du javellisant avec de l'ammoniaque ou des acides comme du vinaigre. Une mauvaise utilisation peut produire un gaz toxique pouvant causer des blessures graves.
- Ne mettez pas les mains dans la laveuse lorsque des composants sont toujours en mouvement. Avant de charger, de retirer ou d'ajouter des articles, appuyez sur le bouton Start/Pause (Mise en marche/Pause) et laissez la cuve s'arrêter complètement avant de mettre les mains à l'intérieur. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique, des blessures ou un incendie.
- Ne laissez pas un enfant jouer sur la laveuse ou à l'intérieur de celle-ci. La présence d'un enfant près de la laveuse lorsqu'elle est en marche doit faire l'objet d'une étroite supervision. Au fur et à mesure que les enfants grandissent, apprenez-leur à utiliser correctement et en toute sécurité tout appareil électroménager. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures graves.
- Rangez les produits de lessive hors de la portée des enfants. Observez et respectez tous les avertissements sur les étiquettes du produit. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures graves.
- Débranchez cet appareil de sa prise de courant avant de tenter d'effectuer tout entretien. Le fait d'appuyer sur le bouton Power (Alimentation) ne coupe pas cet appareil de sa source d'alimentation électrique. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique, des blessures ou un incendie.
- Ne nettoyez pas l'appareil en pulvérisant de l'eau dessus.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'alcool pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait causer une décoloration, déformation ou autres dommages à l'appareil, ou causer une décharge électrique ou un incendie.
- Débranchez la fiche d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes ou en cas d'orage et de foudre. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Lorsque vous fermez le couvercle, gardez les mains et tout objet à l'écart de celui-ci et de la zone du verrou. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures corporelles.
- Si la laveuse est contaminée par une substance étrangère comme du détergent, de la saleté ou des déchets alimentaires, débranchez la fiche d'alimentation, puis nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Le non-respect de cette consigne risque de causer une décoloration ou une déformation du produit. Dommages ou rouille.
- La partie transparente du couvercle peut se briser sous un choc important. Faites attention lorsque vous utilisez la laveuse. Si la partie transparente est fissurée ou brisée, des blessures pourraient en résulter.
- Après une panne d'alimentation en eau, ou lorsque vous rebranchez le tuyau d'alimentation en eau, ouvrez le robinet lentement.
- Ouvrez le robinet lentement après une longue période sans utilisation. La pression d'air dans le tuyau d'alimentation en eau ou la conduite d'eau risque d'endommager une pièce ou de provoquer une fuite d'eau.
- Si une défaillance de vidange survient en cours de fonctionnement, vérifiez s'il existe un problème de vidange. Si la laveuse est utilisée lorsqu'elle est inondée en raison d'un problème de vidange, il peut se produire une décharge électrique ou un incendie par court-circuit électrique. N'insérez pas votre main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait causer des blessures.
- Insérez complètement les vêtements dans la laveuse afin qu'ils ne se coincent pas dans le couvercle. Si des vêtements se coincent dans le couvercle, cela pourrait les endommager ou endommager la laveuse, ou entraîner une fuite d'eau.
- Veillez à ce que le robinet soit fermé lorsque la laveuse ne sert pas.
- Assurez-vous que les raccords du tuyau d'alimentation en eau sont bien serrés. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures.
- Avant d'utiliser le produit, ouvrez le robinet et vérifiez si le raccord du tuyau d'alimentation en eau est bien serré et s'il n'y a pas de fuite d'eau. Si les raccords du tuyau d'alimentation en eau sont desserrés, des fuites d'eau peuvent se produire.



- Ne grimpez pas ou ne placez pas d'objets (tels que lessive, bougies ou cigarettes allumées, plats, produits chimiques, objets métalliques, etc.) sur l'appareil. Ceci pourrait provoquer une décharge électrique, un incendie, des problèmes avec l'utilisation du produit ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil les mains humides. Cela risque de causer une décharge électrique.
- Ne vaporisez pas de substances volatiles comme de l'insecticide sur la surface de l'appareil. En plus d'être nocif pour les humains, un tel produit peut également causer une décharge électrique, un incendie ou des problèmes avec l'utilisation du produit.
- Ne placez pas près de la laveuse un objet qui génère un champ électromagnétique. Cela risque de provoquer des blessures par suite d'un fonctionnement défectueux de l'appareil.
- Puisque l'eau vidangée pendant un cycle de lavage ou de séchage à haute température est chaude, n'y touchez pas. Cela pourrait provoquer des brûlures ou autres blessures.
- Ne lavez pas, n'essorez pas ou ne séchez pas des sièges, des tapis ou des vêtements qui sont étanches à l'eau.
- Ne lavez pas de tapis épais ou rigides, même si la marque de laveuse apparaît sur l'étiquette d'entretien. Cela peut entraîner des vibrations anormales pouvant causer des blessures ou des dommages à la laveuse, aux murs, au plancher ou aux vêtements.
- N'utilisez pas la laveuse lorsque le distributeur de détergent est enlevé. Cela pourrait provoquer des fuites d'eau pouvant causer une décharge électrique ou des blessures.
- N'insérez pas votre main dans le distributeur de détergent après l'avoir ouvert. Cela pourrait entraîner des blessures par coincement de votre main.
- Ne placez dans la laveuse aucun objet autre que des vêtements, comme des chaussures, des déchets alimentaires ou des animaux. Cela peut provoquer des vibrations anormales qui endommageront la laveuse, et dans le cas d'animaux de compagnie, leur causer des blessures graves, voire mortelles.
- N'appuyez pas sur les boutons à l'aide d'objets pointus comme des aiguilles, des couteaux ou des ongles. Cela pourrait causer une décharge électrique ou des blessures.
- Ne lavez pas la lessive contaminée par des huiles, des crèmes ou des lotions que l'on trouve habituellement dans les boutiques de soins pour la peau ou les cliniques de massage. Cela pourrait déformer le joint en caoutchouc et provoquer ainsi des fuites d'eau.
- Assurez-vous que le tuyau d'admission d'eau est branché et que le robinet est ouvert avant de laver les vêtements.
- Ne laissez pas d'objets métalliques (épingles de sûreté, épingles à cheveux, etc.) ou de javellisant dans la cuve pendant de longues périodes. La cuve pourrait rouiller. — Si de la rouille apparaît sur la surface de la cuve, appliquez-y un agent de nettoyage neutre, et utilisez une éponge pour la nettoyer. N'utilisez jamais une brosse métallique.
- N'utilisez pas de l'eau chaude provenant de dispositifs de refroidissement par eau/ de chauffage d'eau. Cela pourrait donner lieu à des problèmes d'utilisation de la laveuse.
- N'utilisez pas de savon pour les mains naturel dans la laveuse. S'il durcit et s'accumule à l'intérieur de celle-ci, cela pourrait occasionner des problèmes d'utilisation du produit, de décoloration, de rouille ou de mauvaises odeurs.
- Si vous utilisez un filet de lavage avec cette machine (non fourni), n'y mettez pas des articles comme de la literie. Ceci pourrait créer des vibrations anormales pouvant causer des blessures. Mettez seulement des articles plus petits, tels que dentelles, chaussettes et lingerie fine, dans le filet de lavage.
- N'utilisez pas de détergent en poudre qui a durci. S'il s'accumule à l'intérieur de la laveuse, cela peut entraîner des fuites d'eau.
- Ne lavez pas de carpettes ni de paillasons. Du sable pourrait s'accumuler à l'intérieur de la laveuse et causer des problèmes mécaniques.

## AVERTISSEMENT

### Mise à la terre

- Cet appareil doit être correctement mis à la terre.
- Ne mettez pas l'appareil à la terre sur une conduite de gaz, un tuyau d'eau en plastique ou une ligne téléphonique.
  - Une mise à la terre inadéquate peut causer une décharge électrique, un incendie, une explosion ou des problèmes avec l'utilisation du produit.
  - Ne branchez jamais le cordon d'alimentation dans une prise qui n'est pas mise à la terre correctement. Assurez-vous que la prise que vous utilisez est correctement mise à la terre. Assurez-vous que la prise que vous utilisez est mise à la terre conformément aux codes local et national.

## AVERTISSEMENT

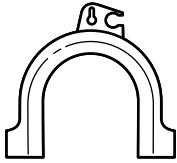
### Mise à la terre

- N'installez pas cet appareil près d'un appareil de chauffage ou d'un matériau inflammable.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit humide, huileux ou poussiéreux, ou dans un endroit exposé à l'ensoleillement direct ou à l'eau (sous forme de pluie ou autre).
- N'installez pas cet appareil dans un endroit où du gaz pourrait fuir. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Si la laveuse est démenagée, faites-la vérifier et réinstaller par un technicien qualifié. Le non-respect de cet avertissement pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ou le tuyau de vidange pour déplacer l'appareil à l'emplacement désiré.

# CARACTÉRISTIQUES

## Contenu de l'emballage

Assurez-vous que les articles suivants ont été livrés avec votre laveuse



Guide pour le tuyau de vidange



Robinet



Sangle (x1)



Filtre (x2)

### REMARQUE :

- Utilisez les filtres pour remplacer les rondelles en caoutchouc dans les tuyaux d'eau (extrémité robinet).

# Composants principaux

Instructions de sécurité

Caractéristiques

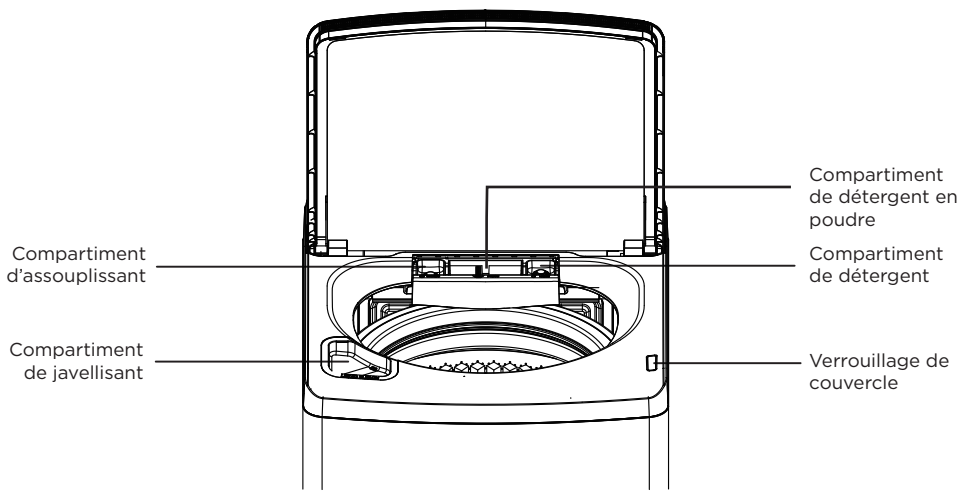
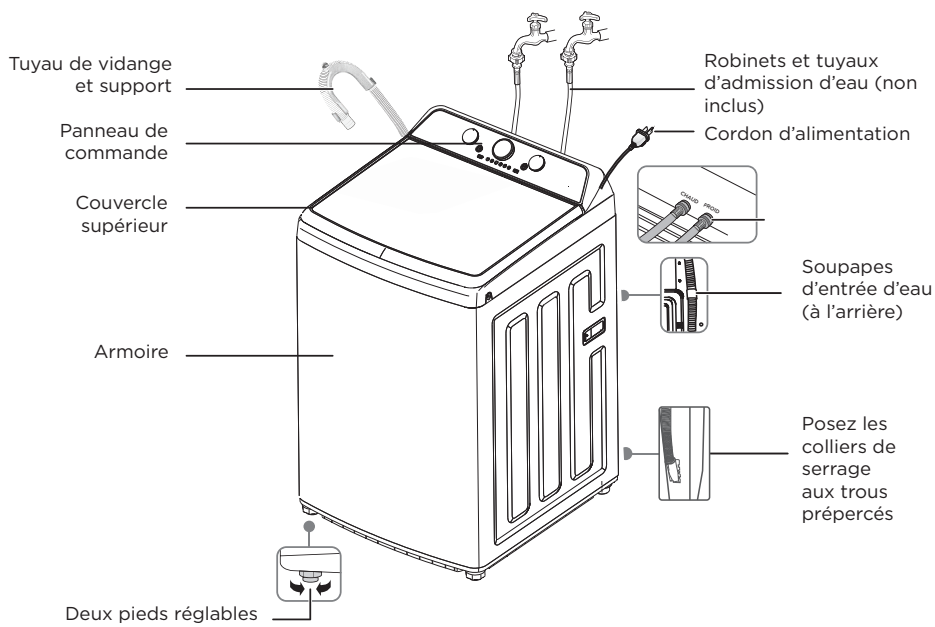
Exigences de fonctionnement

Instructions d'installation

Utilisation de la laveuse

Entretien de la laveuse

Dépannage



# EXIGENCES DE FONCTIONNEMENT

## Exigences en matière d'électricité

### AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, lisez les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous ne respectez pas scrupuleusement ces instructions, vous risquez de provoquer une vibration anormale et un état de déséquilibre qui pourrait causer des blessures et des dommages matériels et/ou des dommages à l'appareil lui-même.

Utilisez un fusible ou disjoncteur de 120V-, 60 Hz, 15 A. Nous recommandons un circuit de dérivation individuel desservant uniquement votre laveuse.

### AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de rallonge.

### **Une mise à la terre du circuit électrique est requise pour votre laveuse.**

Votre laveuse doit être mise à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en offrant au courant un trajet de moindre résistance.

Votre laveuse est dotée d'un cordon d'alimentation avec fiche de terre à trois broches pour utilisation dans une prise correctement installée et mise à la terre.

La prise doit être correctement installée et mise à la terre en conformité avec tous les codes et règlements locaux.

### AVERTISSEMENT

- Vous avez la responsabilité d'assurer pour votre laveuse une alimentation électrique adéquate.
- Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut accroître le risque de décharge électrique. Communiquez avec un électricien ou un représentant de service qualifié si vous ne savez pas si votre laveuse est correctement mise à la terre.
- Ne modifiez pas la fiche du cordon d'alimentation qui est fournie avec votre laveuse. Si la fiche ne convient pas à votre prise, faites installer le bon type de prise par un électricien qualifié.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, tous les travaux de câblage et de mise à la terre doivent être effectués conformément à la plus récente édition du National Electrical Code (États-Unis), ANSI/NFPA n° 70, ainsi qu'aux codes et règlements locaux.
- Ne branchez jamais le fil de mise à la terre à des conduites de plomberie en plastique, à des conduites de gaz ou à des conduites d'eau chaude.

## Exigences en matière d'eau

Pour remplir votre laveuse dans les délais appropriés, la pression d'eau doit se situer entre 14 et 116 lb/po<sup>2</sup> (de 100 à 800 kPa).

### Si la pression d'eau est inférieure à 14 lb/po<sup>2</sup> (100 kPa) :

- Le robinet de prise d'eau pourrait être défectueux ou ne pas se fermer complètement.
- Le temps de remplissage de la laveuse pourrait être plus long que le délai prévu par les commandes de votre laveuse. Votre laveuse s'arrêtera alors et signalera une erreur. Une limite de temps est intégrée aux commandes pour éviter que votre domicile soit inondé advenant qu'un tuyau se serait desserré.
- Les tuyaux d'admission d'eau doivent être achetés séparément. Vous pouvez acheter des tuyaux d'admission de différentes longueurs allant jusqu'à 240 cm (8 pi).

### Pour éviter les dommages causés par l'eau :

- Assurez-vous que les robinets d'eau sont facilement accessibles.
- Fermez les robinets lorsque vous n'utilisez pas votre laveuse.
- Vérifiez régulièrement s'il y a des fuites au niveau des joints du tuyau d'eau.

## Exigences en matière de vidange

La hauteur recommandée pour le tuyau de rejet à l'égout est de 122 cm (48 po).

Le tuyau de vidange doit être passé à l'intérieur du collier du tuyau de vidange jusqu'au tuyau de rejet à l'égout.

Le tuyau de rejet à l'égout doit être suffisamment gros pour accepter le diamètre extérieur du tuyau de vidange.

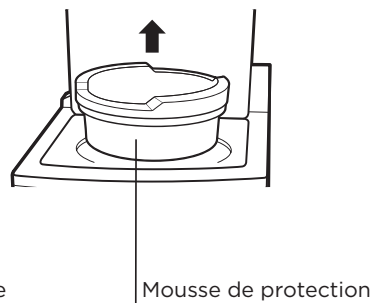
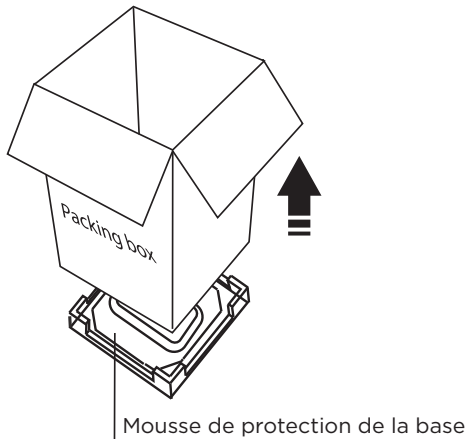
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Déballage de votre laveuse

### AVERTISSEMENT

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Gardez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants.
- Ne faites pas fonctionner votre laveuse sur la base rembourrée en mousse. Une telle utilisation provoquerait des vibrations importantes qui pourraient endommager l'équipement ou causer des blessures.

Retirez la boîte d'emballage et soulevez la laveuse pour enlever la base rembourrée en mousse. Ouvrez le couvercle de la laveuse pour retirer tous les accessoires, y compris la mousse de protection.



## Sélection d'un emplacement

### AVERTISSEMENT

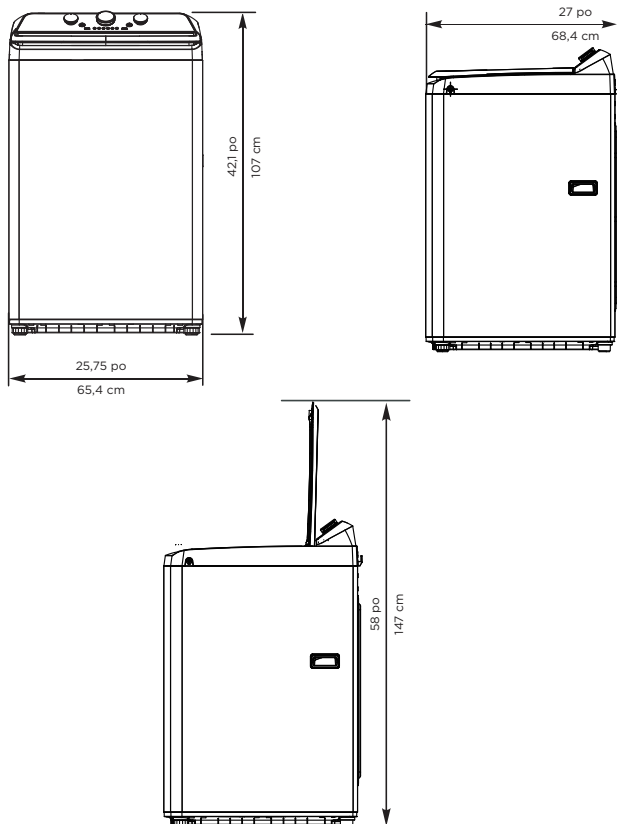
- N'installez pas votre laveuse en un endroit où l'eau pourrait geler, car elle conserve toujours une certaine quantité d'eau dans son robinet de prise d'eau, sa pompe et ses tuyaux. Le gel de l'eau peut endommager le robinet, la pompe, les tuyaux et d'autres composants.
- N'installez jamais la laveuse sur une plateforme ou une structure mal supportée.

Pour obtenir une meilleure performance, vous devez installer votre laveuse sur un plancher solide et de niveau.

Il pourrait être nécessaire de renforcer les planchers en bois afin de réduire au minimum les vibrations ou les situations de déséquilibre de brassée.

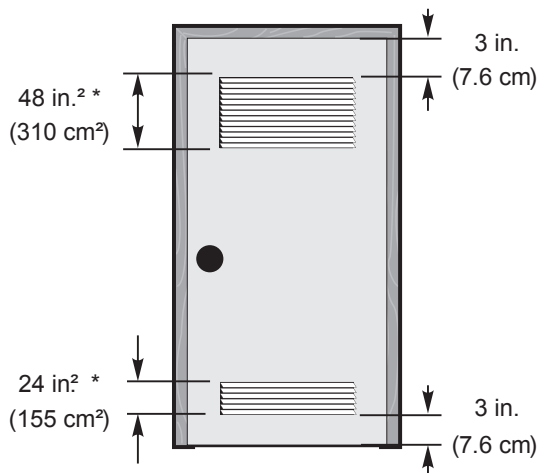
Les moquettes et les surfaces de carreaux souples peuvent entraîner une vibration excessive pouvant provoquer de légers déplacements de votre laveuse pendant le cycle d'essorage.

### Dimensions de la laveuse et mesures pour l'installation





Si vous installez votre laveuse dans une alcôve ou un placard, le devant de celui-ci doit comporter deux ouvertures d'air non obstruées offrant une zone combinée d'au moins  $465 \text{ cm}^2$  ( $72 \text{ po}^2$ ) et un dégagement d'au moins 7,6 mm (3 po) au haut et au bas. Une porte à lattes ayant un espace libre équivalent est acceptable.

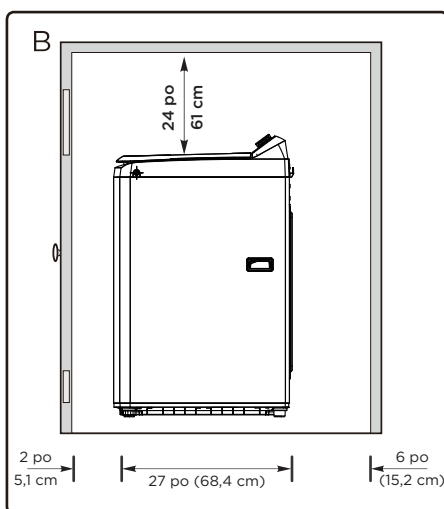
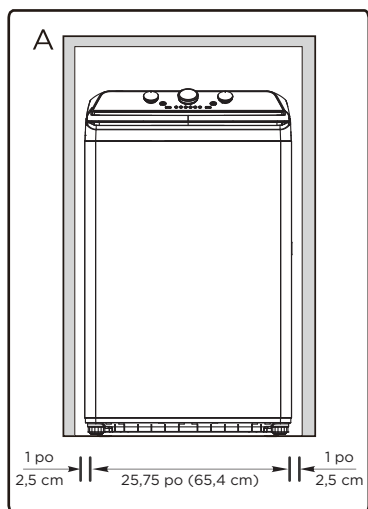


### Installation dans une alcôve ou un placard

Les dégagements minimaux entre votre laveuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces sont :

- **De chaque côté** : 2,5 cm (1 po)
- **À l'arrière** : 15,2 cm (6 po)
- **Devant du placard** : 5,1 cm (2 po)
- **Dessus** : 61 cm (24 po)
- **Écart entre l'extrémité du robinet de prise d'eau et le mur** : 15,2 cm (6 po)

Si vous installez votre laveuse et votre sècheuse côte à côte dans un placard, l'avant de celui-ci doit avoir une ouverture d'air non obstruée d'au moins  $465 \text{ cm}^2$  ( $72 \text{ po}^2$ ).



A. Zone encastrée

B. Vue latérale — placard ou espace confiné



### AVERTISSEMENT

- Une surface dure et plane sans moquette ni revêtement de sol souple qui pourraient obstruer la ventilation.
- À l'écart de tout ensoleillement direct.
- Ayant une ventilation adéquate.
- Non exposée à des températures sous le point de congélation (0 °C ou 32 °F).
- À l'écart de sources de chaleur comme l'essence ou le gaz.
- L'espace est suffisant pour que la laveuse ne repose pas sur son cordon d'alimentation.

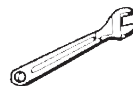
## Outils requis



Pinces



Niveau



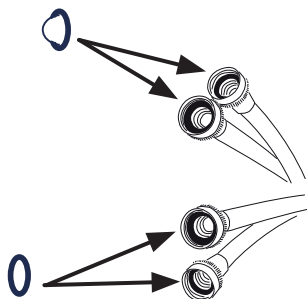
Clé à molette  
d'une  
ouverture de  
25 mm  
(1 po)

## Branchement des tuyaux d'eau

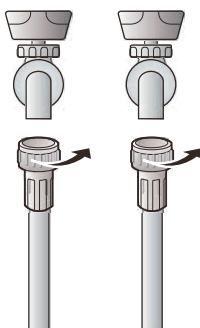
**REMARQUE :** Les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas fournis avec votre laveuse et doivent être achetés séparément.

### Mise en garde

- Utilisez des tuyaux d'alimentation en eau neufs. L'utilisation de tuyaux usagés peut entraîner des fuites ou un débordement qui peuvent endommager votre propriété.
  - Ne raccordez pas plusieurs tuyaux d'alimentation en eau bout à bout pour augmenter la longueur du tuyau. Les tuyaux raccordés de cette façon peuvent fuir et causer une décharge électrique. Si un tuyau est trop court, remplacez-le par un tuyau à haute pression plus long.
1. Assurez-vous de la présence de rondelles en caoutchouc à l'intérieur des raccords aux deux extrémités de chaque tuyau d'eau neuf. Retirez les rondelles en caoutchouc de l'extrémité robinet et remplacez-les par des filtres. L'installation des tuyaux d'alimentation en eau sans rondelles en caoutchouc peut causer des fuites d'eau.



2. Serrez à la main les raccords du tuyau et du robinet jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés, puis à l'aide d'une pince ou d'une clé, complétez le serrage en donnant deux tiers de tour supplémentaires. Tirez les tuyaux d'alimentation en eau vers le bas pour vous assurer qu'ils sont bien raccordés.



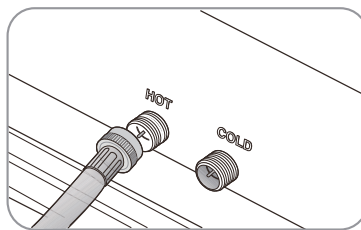
## Mise en garde

Ne serrez pas trop les raccords, et n'appliquez pas de ruban adhésif ni de mastic sur les robinets ou les entrées d'eau. Cela pourrait endommager les raccords.

3. Placez les extrémités non raccordées des tuyaux dans un seau, puis ouvrez les robinets auxquels sont raccordés les tuyaux d'alimentation en eau pendant 10 ou 15 secondes afin d'éliminer tout corps étranger. Fermez les robinets.



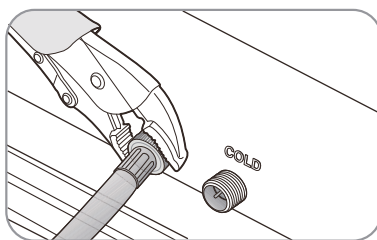
4. Raccordez les extrémités des tuyaux d'alimentation en eau aux raccords de prise d'eau situés dans le haut de la laveuse. Assurez-vous que les rondelles en caoutchouc sont bien en place. Le tuyau d'alimentation en eau raccordé au robinet d'eau chaude doit être raccordé à la prise d'eau chaude, et le tuyau d'alimentation en eau raccordé au robinet d'eau froide, à la prise d'eau froide.



**REMARQUE :** Si vous ne souhaitez pas utiliser le tuyau d'alimentation en eau chaude, insérez à la place de celui-ci un capuchon de prise d'eau dans l'orifice de la prise d'eau chaude. Dans ce cas, vous devez sélectionner l'option « Tap Cold » (Eau froide du robinet) pour la température de l'eau.

**REMARQUE :** Aucun capuchon de prise d'eau n'est fourni avec votre laveuse. Cet article doit être acheté séparément.

5. Serrez à la main les raccords jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés, puis à l'aide d'une pince, complétez le serrage en donnant deux tiers de tour supplémentaires.



### Mise en garde

- Ne serrez pas trop les raccords, et n'appliquez pas de ruban adhésif ni de mastic sur les robinets ou les arrivées d'eau. Cela pourrait endommager les raccords.
- Assurez-vous que les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas tordus ou pliés. Un tuyau tordu ou plié risque de fuir et de provoquer ainsi une décharge électrique. Pour assurer la bonne utilisation de l'eau, raccordez les tuyaux d'eau aux robinets d'eau chaude et d'eau froide. Si l'un des deux tuyaux ou les deux ne sont pas raccordés, un code d'erreur pourrait s'afficher.

6. Ouvrez l'alimentation en eau chaude et en eau froide, et assurez-vous qu'aucun raccordement de prises d'eau et de robinets ne présente de fuites.

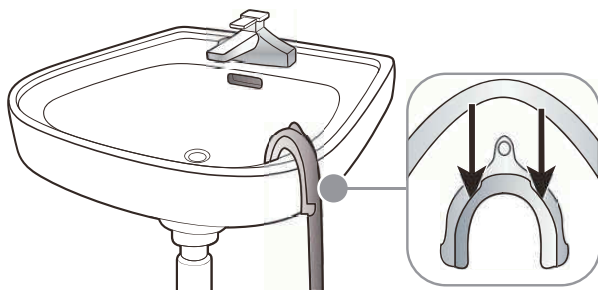
## Raccorder le tuyau de vidange

1. Sortez le tuyau de vidange du collier.
2. Positionnez l'extrémité de commande du tuyau de vidange. Il peut être positionné de trois façons.

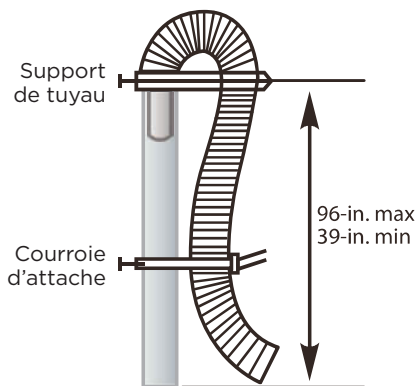
## Mise en garde

Assurez-vous que le raccordement entre le tuyau de vidange et le lavabo, le tuyau de rejet à l'égout ou le bac de lavage n'est pas étanche à l'air.

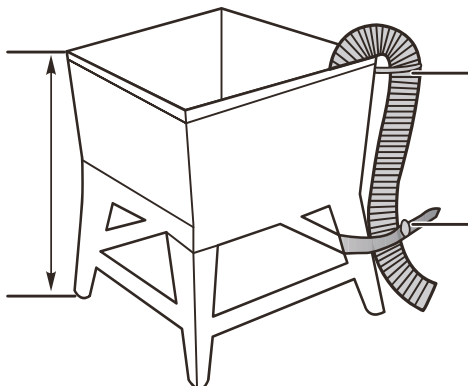
- **Sur le bord du lavabo** - Fixez le guide sur le côté de la paroi du lavabo à l'aide d'un crochet, de ruban adhésif ou d'une corde afin d'empêcher le tuyau de vidange de se déplacer.



- **Dans un tuyau de rejet à l'égout** - La longueur du tuyau de rejet à l'égout doit être d'au moins 99 cm (39 po) et d'au plus 244 cm (96 po).



- **Dans un bac de lavage** — Le bac de lavage ne doit pas être inférieur à 99 cm (39 po) et supérieur à 244 cm (96 po).



## Mettre votre laveuse à niveau

### Mise en garde

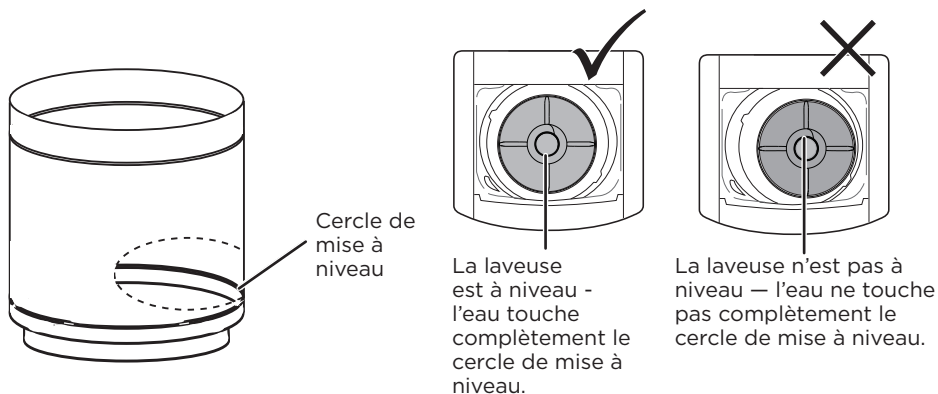
N'utilisez pas votre laveuse sans la mettre à niveau. Si votre laveuse n'est pas à niveau, elle pourrait :

- Vibrer excessivement, ce qui peut entraîner un mauvais fonctionnement de votre laveuse.
- Produire un bruit excessif.
- Indiquer des codes d'erreur lorsqu'elle est en marche.

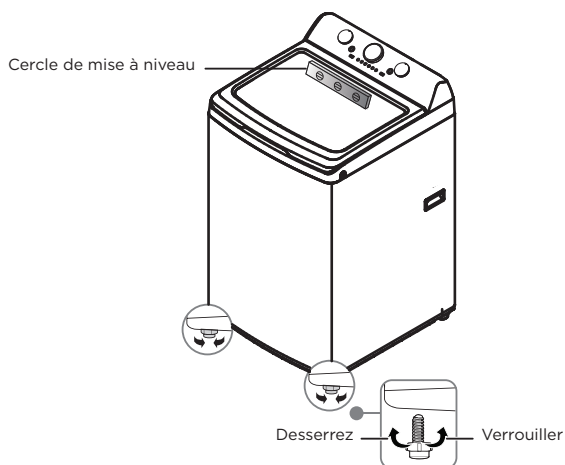
Ne déployez pas les pieds de mise à niveau à moins que ce soit nécessaire. Plus les pieds sont déployés, plus votre laveuse vibrera.

Déterminez si la laveuse est à niveau en vérifiant la position de la cuve ou en utilisant un niveau.

1. Faites glisser la laveuse jusqu'à l'endroit choisi.
2. Ouvrez le couvercle de la laveuse, puis versez de l'eau dans la cuve jusqu'au cercle de mise à niveau. Si l'eau est à niveau, l'eau touchera complètement le cercle de mise à niveau. Si la laveuse n'est pas à niveau, l'eau touchera uniquement une partie du cercle de mise à niveau.



3. Si votre laveuse n'est pas à niveau, inclinez-la délicatement juste assez pour ajuster les pieds de réglage sur la partie inférieure de votre laveuse. Déployez les pieds autant qu'il le faut. Plus les pieds sont déployés, plus votre laveuse vibrera.



## Mise sous tension

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique agréée de 120 V, 60 Hz et à 3 broches correctement mise à la terre, protégée par un fusible de 15 ampères ou à un coupe-circuit comparable. La troisième broche de la corde d'alimentation permet de mettre votre sècheuse à la terre.



## Effectuer un cycle d'essai

Effectuez un cycle d'essai pour vous assurer que votre laveuse est correctement installée.

1. Mettez environ 6 lb (2,7 kg) de linge dans la cuve.
2. Sélectionnez le bouton **Cycles** pour mettre votre laveuse en marche
3. Appuyez sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause) pour commencer le cycle d'essai. Votre laveuse ne doit pas bouger ou vibrer de façon excessive lorsque la laveuse se remplit d'eau ou pendant le lavage ou l'essorage. La laveuse devrait se vidanger correctement pendant le cycle d'essorage.

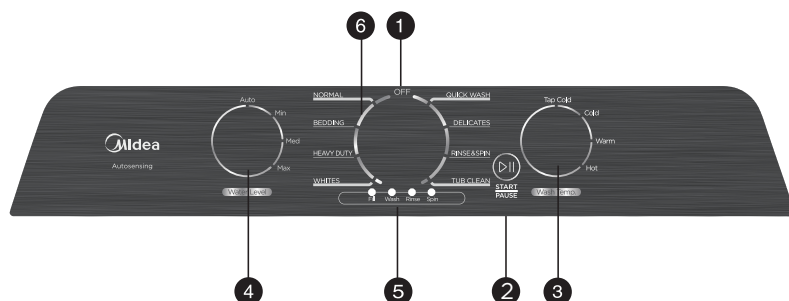


### Mise en garde

- S'il y a une fuite d'eau lors du remplissage ou de la vidange, vérifiez les raccordements des tuyaux d'eau. Voir **Raccordement des tuyaux d'eau** à la page 19 ou **Raccorder le tuyau de vidange** à la page 21. Consultez **Mettre votre laveuse à niveau** à la page 23.
- Si la laveuse bouge ou vibre de façon excessive, mettez-la de nouveau à niveau.
- La vanne électrique, l'enrouleur, le moteur et la pompe de vidange de cet appareil ne sont intentionnellement pas mis à la terre et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'utilisation. Ne pas toucher ces appareils électroniques lorsque l'appareil est sous tension.

# UTILISATION DE LA LAVEUSE

## Panneau de commande



### 1 Position d'arrêt

Sélectionnez pour éteindre votre laveuse.

### 2 ► START/PAUSE (Mettre en marche/Pause)

Appuyez une fois pour démarrer le cycle. Appuyez de nouveau pour interrompre le cycle. Si vous interrompez le cycle, vous pouvez ajouter ou retirer des articles, mais vous ne pouvez pas modifier les réglages. Appuyez de nouveau pour redémarrer le cycle.

### 3 Température de l'eau Sélectionner

Tournez ce bouton pour sélectionner la température de l'eau de lavage. L'eau de rinçage est toujours froide.

### 4 Sélecteur de niveau d'eau

Tournez pour sélectionner le niveau d'eau

### 5 Voyants d'état du cycle

Clignotent pour indiquer dans quelle partie du cycle se trouve votre laveuse. Par exemple, Soak (Trempage) s'allume lorsque votre laveuse est en cours du processus Soak (Trempage).

### 6 Sélecteur de cycle

Tournez ce bouton pour sélectionner un cycle de lavage. Le cycle que vous sélectionnez détermine le type de lavage pour le cycle. Pour plus d'informations, voir les options et réglages de la laveuse à la page 25.

# Lavage d'une brassée de lessive

## AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, lisez les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

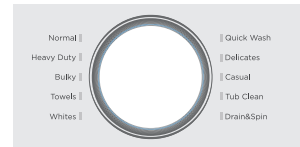
## Sélection d'un détergent

Votre laveuse est conçue pour utiliser des détergents à haute efficacité (HE).

- Pour obtenir des résultats de nettoyage optimaux, utilisez un détergent HE. Nous vous recommandons de ne pas utiliser un détergent ordinaire. Les détergents HE comprennent des supprimeurs qui réduisent ou éliminent la lessive de savon. Lorsqu'il y a moins de lessive de savon, la brassée tourne plus efficacement et le nettoyage est optimisé.
- Réduire la quantité de détergent peut réduire la qualité du nettoyage. Assurez-vous de :
  - Prétraiter les taches.
  - Trier les articles avec soin par couleur et niveau de saleté.
  - Éviter de surcharger l'appareil.

### 1. Mettez votre laveuse sous tension

- Votre laveuse fonctionnera selon les sélections de cycles que vous avez choisies.
- Les voyants afficheront différentes combinaisons en fonction des différents cycles que vous avez choisis.



### 2. Chargez votre laveuse

## Mise en garde

Avant de mettre les vêtements dans la laveuse, enlevez pièces de monnaie, clés et autres objets durs, et fermez les fermetures éclair. Ces articles peuvent endommager les vêtements et la laveuse.

- Triez la lessive par type de tissu, niveau de saleté, couleur et taille de brassée.
- Chargez la cuve de vêtements secs et dépliés. Chargez-la jusqu'au 3/4 au maximum.

## REMARQUE :

- Une surcharge peut réduire l'efficacité du lavage, causer une usure excessive et froisser ou plisser les vêtements.
- Lavez avec des articles légers similaires les articles délicats tels que soutiens-gorges, bonneterie (articles chaussants) et autres articles de lingerie fine au cycle **Delicates** (Articles délicats).

## Exemples de chargement

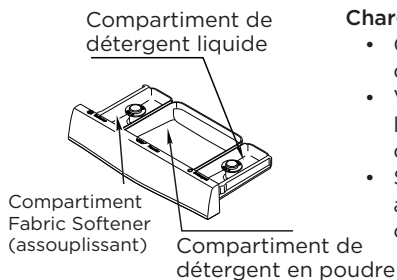
WORKWEAR (Vêtements de travail)	LINENS (Draps)	MIXED LOAD (Charge mixte)	DELICATES (Articles délicats)	QUICK WASH (Lavage rapide) ((moins de 2,7 kg [6 lb])
5 jeans 5 chemises de travail 3 pantalons de travail	2 draps de bain 8 serviettes de bain 10 débarbouillettes 6 essuie-mains 2 tapis de bain en tissu éponge <b>OU</b> 2 draps plats grand format 2 draps ajustés grand format 4 taies d'oreiller	3 taies d'oreiller 3 essuie-mains 1 drap plat/1 drap ajusté 4 serviettes de bain/ 4 débarbouillettes <b>OU</b> 6 chemises (hommes ou femmes) 4 pantalons (kakis ou sergés) 4 t-shirts 4 caleçons 3 boxeurs 3 shorts <b>OU</b> 6 t-shirts 3 shorts 3 chandails en molleton 2 chandails à capuchon 8 paires de chaussettes	6 soutiens-gorge 6 culottes 3 robes de chambre 2 camisoles 5 chemises de nuit	4 chemises de travail décontractées 2 pantalons de travail décontractés <b>OU</b> 6 uniformes de soccer

### REMARQUE :

- Une surcharge peut réduire l'efficacité du lavage, causer une usure excessive et froisser ou plisser les vêtements.
- Lavez avec des articles légers similaires les articles délicats tels que soutiens-gorges, bonneterie (articles chaussants) et autres articles de lingerie fine au cycle **Delicates** (Articles délicats).

- Lorsque vous lavez des articles épais et volumineux (comme des tapis ou des oreillers) ou quelques articles plus petits (comme des jouets en peluche ou un ou deux chandails) qui ne remplissent pas complètement la cuve, ajoutez quelques serviettes pour améliorer l'essorage.
- Utilisez toujours le cycle **Bulky** (Articles volumineux) avec de tels articles.
- Pour laver une brassée très sale et obtenir des résultats de nettoyage optimaux, ne surchargez pas votre laveuse.

### 3. Ajoutez détergent et additifs dans le compartiment



#### Chargement du détergent liquide ou en poudre

- Chargement du détergent liquide ou en poudre dans le compartiment indiqué.
- Versez la quantité recommandée de détergent à lessive directement dans le compartiment avant de mettre en marche votre laveuse.
- Si vous utilisez un javellisant non décolorant, ajoutez-le avec le détergent dans le compartiment de détergent.

#### REMARQUE :

- Pour ajouter un javellisant non décolorant au détergent, les deux produits de lavage doivent être sous la même forme (liquide).
- Si votre modèle de laveuse n'a pas de compartiment de détergent, vous devez ajouter celui-ci dans la cuve.

#### Chargement des capsules dans la laveuse

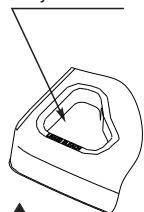
- Chargez d'abord les capsules directement au fond d'un panier vide.
- Ajoutez ensuite les vêtements par-dessus les capsules.

#### REMARQUE :

- Le chargement des capsules au fond du panier améliorera la performance de lavage et permettra au détergent de se dissoudre plus facilement dans la lessive.

#### Remplissage du compartiment de javellisant (javellisant liquide seulement)

Compartiment de javellisant



- Ajoutez du javellisant au chlore dans le compartiment de javellisant. Évitez de trop remplir le compartiment.
- Il n'y a pas d'arrivée d'eau dans le distributeur de javellisant; celui-ci se chargera donc directement dans la cuve lorsque vous le verserez.



#### Mise en garde

- Évitez d'éclabousser ou de trop remplir le compartiment.
- Ne versez jamais de javellisant au chlore liquide, non dilué, directement sur la brassée ou dans la cuve. Ce produit chimique puissant pourrait endommager les tissus en affaiblissant ou décolorant les fibres.

**REMARQUE :** Ne versez pas le javellisant non décolorant dans le compartiment de javellisant. Ajoutez-le plutôt dans le compartiment de détergent.

## Remplissage du compartiment d'assouplissant

- Versez la quantité recommandée d'assouplissant liquide dans le compartiment d'assouplissant.
- Le distributeur libère automatiquement l'assouplissant liquide au moment approprié durant le cycle de rinçage.
- Si vous utilisez un assouplissant, assurez-vous de sélectionner FABRIC SOFTENER (Assouplissant) sur le bouton de sélection de rinçage.

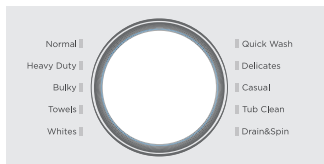


### Mise en garde

- Utilisez le compartiment d'assouplissant UNIQUEMENT pour les assouplissants liquides.
- N'utilisez pas la **Downy Ball**® (Boule doseuse) dans le compartiment d'assouplissant.
- N'utilisez pas un assouplissant liquide trop visqueux (épais) : il pourrait ne pas bien se mélanger à l'eau.
- Assurez-vous de sélectionner l'option Fabric Softener (Assouplissant) pour utiliser un assouplissant, afin que celui-ci soit distribué pendant l'étape de rinçage du cycle.

## 4. Ajoutez détergent et additifs dans le compartiment

- Tournez le sélecteur de cycle pour sélectionner un cycle de lavage. Pour obtenir des informations sur les cycles de lavage, voir Options et réglages de la laveuse ci-dessous.

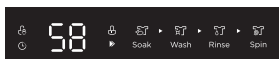


## 5. Mettez en marche votre laveuse

- Appuyez sur le bouton **Start/Pause** (Mise en marche/Pause).

### REMARQUE :

- Au fur et à mesure que la laveuse passe d'un stade à l'autre pendant le cycle de lavage, le témoin lumineux correspondant à ce stade s'allume (comme **Rinse** [Rinçage] ou **Spin** [Essorage]).



- Si vous devez interrompre le cycle (par exemple, pour ajouter ou retirer des articles ou ajuster la brassée), appuyez sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause), puis ouvrez le couvercle. Votre laveuse s'arrête. Lorsque vous êtes prêt(e) à poursuivre le lavage, fermez la porte, puis appuyez sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause).

## 6. Retirer votre lessive

- lorsque le cycle de lavage est terminé.
- Ouvrez le couvercle et retirez la lessive.

## Options et réglages de la laveuse

- Si vous appuyez sur un bouton et que vous entendez un double bip, cela signifie que l'option demandée n'est pas disponible pour le cycle.

## Tableau des options et réglages du modèle MLTW47A5BWW/MLTW47A5BGG

- Pour une performance de lavage optimum, nous suggérons que le poids de chargement soit inférieur à 17,64 lb. (8,0 kg) (vêtements secs).

Programme	Niveau d'eau	Temp.	Rinse Times (Temps de rinçage)
Normal	Auto/1-3	TapCold (Eau froide)/Cold (Froid)/Warm (Tiède)/Hot (Chaud)	1
Quick Wash (Lavage rapide)	2	TapCold (Eau froide)/Cold (Froid)/Warm (Tiède)/Hot (Chaud)	1
Delicates (Articles délicats)	2	TapCold (Eau froide)/Cold (Froid)/Warm (Tiède)/Hot (Chaud)	1
Rinse & Spin (Rinçage et essorage)	Auto/1-3	TapCold (Eau froide)	1
Tub Clean (Nettoyage de cuve)	3	Hot (Chaud)	1
Blanche	Auto/1-3	TapCold (Eau froide)/Cold (Froid)/Warm (Tiède)/Hot (Chaud)	2
Heavy Duty (Intensif)	Auto/1-3	TapCold (Eau froide)/Cold (Froid)/Warm (Tiède)/Hot (Chaud)	2
Bedding (Literie)	Auto/1-3	TapCold (Eau froide)/Cold (Froid)/Warm (Tiède)/Hot (Chaud)	2

# ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

## Mise en garde

Fermez les robinets après l'utilisation finale. Vous coupez ainsi l'alimentation en eau de votre laveuse, ce qui permet d'éviter des dommages causés par des fuites d'eau. Laissez le couvercle ouvert pour permettre à l'intérieur de votre laveuse de sécher.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Nettoyage de l'extérieur

Utilisez un chiffon doux pour essuyer détergent, javellisant ou autres dépôts, au fur et à mesure.

### Nettoyage de l'intérieur

- Nettoyez régulièrement l'intérieur de votre laveuse pour éliminer saleté, odeurs, moisissure et résidus bactériens qui pourraient demeurer dans votre laveuse après la lessive.
- Le non-respect de ces instructions pourrait occasionner des désagréments et inconvénients comme des odeurs ou des taches permanentes dans votre laveuse ou sur votre lessive.
- Pour enlever les dépôts d'eau dure, employez un nettoyeur désigné sur son étiquette comme étant adapté aux laveuses (« Washer Safe »).

### Nettoyage du panneau de commande

- Nettoyez avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de poudres abrasives ou de tampons nettoyants.
- Ne vaporisez pas de produits de nettoyage directement sur le panneau. La finition du panneau de commande pourrait être endommagée par certains détachants pour tissu. Appliquez de tels produits à l'écart de votre laveuse, et essuyez immédiatement tout déversement ou toute surpulvérisation.

### Nettoyage du compartiment de détergent, de javellisant ou d'assouplissant

- Nettoyez avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de poudres abrasives ou de tampons nettoyants.

### Nettoyage de la cuve

Le cycle **Tub Clean (Nettoyage de cuve)** est un cycle autonettoyant qui élimine les sources d'odeur à l'intérieur de votre laveuse sans utiliser d'agent de nettoyage. Nous suggérons de nettoyer la cuve environ une fois par mois.

## AVERTISSEMENT

La vanne électrique, l'enrouleur, le moteur et la pompe de vidange de cet appareil ne sont intentionnellement pas mis à la terre et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'utilisation. Ne touchez pas ces appareils électroniques lorsque l'appareil est sous tension.





## Mise en garde

N'utilisez jamais le cycle Tub Clean (Nettoyage de cuve) lorsqu'il y a des vêtements dans votre laveuse. Cela pourrait endommager les vêtements ou votre laveuse.

- Tournez le bouton de commande pour mettre l'appareil sous tension.
- Tournez le sélecteur de cycle à **Tub** (Cuve). Lorsque la cuve est vide, ajoutez une tasse de javellisant dans le distributeur de javellisant.
- Appuyez sur le bouton **Start/Pause** (Mise en marche/Pause).

## Entreposage de votre laveuse

Vous pouvez endommager votre laveuse si vous ne vidangez pas l'eau des tuyaux et des composants internes avant de l'entreposer.

Pour préparer votre laveuse à l'entreposage :

- Sélectionnez le cycle **Quick Wash** (Lavage rapide) et ajoutez du javellisant dans la laveuse. Faites fonctionner votre laveuse pendant le cycle complet sans mettre d'articles dedans.
- Fermez les robinets d'eau et débranchez les tuyaux d'admission d'eau.
- Débranchez votre laveuse de la prise électrique et laissez le couvercle ouvert pour laisser circuler l'air à l'intérieur de la cuve.



## Mise en garde

Si votre laveuse a été entreposée à des températures inférieures au point de congélation, attendez que toute eau à l'intérieur dégèle avant d'utiliser de nouveau l'appareil.

# AVANT D'APPELER LE SERVICE TECHNIQUE...

## Conseils de dépannage

Économisez temps et argent! Passez d'abord en revue les tableaux des pages suivantes et vous n'aurez peut-être pas besoin d'appeler le service.

Problème	Solution
<b>La laveuse ne se met pas en marche.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que votre laveuse est branchée.</li><li>Assurez-vous que le couvercle est fermé.</li><li>Assurez-vous que les robinets sont ouverts.</li><li>Appuyez sur la touche Start/Pause (Mise en marche/ Pause) pour mettre en marche la laveuse.</li><li>Avant que votre laveuse commence à se remplir, elle émet une série de déclics pour vérifier que le couvercle est verrouillé. La laveuse ne vidange pas après le verrouillage du couvercle. Pour les cycles automatiques : Avant le remplissage et après le verrouillage du couvercle, un programme de détection de brassée commence. La laveuse agitera les vêtements sans admettre l'eau afin de déterminer le type de brassée, le niveau d'eau à utiliser et la durée du cycle. Elle se remplit ensuite. Cela peut prendre jusqu'à une minute. C'est normal. Pour les cycles non automatiques, la laveuse se remplit après le verrouillage du couvercle.</li><li>Vérifiez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</li></ul>
<b>Il n'y a pas d'arrivée d'eau, ou la quantité d'eau est insuffisante.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que les deux robinets sont ouverts complètement.</li><li>Assurez-vous que la pression d'eau se situe dans la plage indiquée dans <b>Exigences en matière d'eau</b> à la page 14.</li><li>Assurez-vous que les tuyaux d'admission d'eau ne sont pas pliés. Dépliez-les le cas échéant.</li><li>Débranchez les tuyaux et nettoyez les crépines. Les crépines des tuyaux pourraient être obstruées.</li><li>Cette laveuse est du type économe en eau. Elle ne se remplit pas aux mêmes niveaux qu'une laveuse standard. Des niveaux d'eau faibles sont normaux. Il est normal ainsi que certaines parties des vêtements émergent à la surface de l'eau.</li><li>Pour les cycles automatiques : Avant le remplissage et après le verrouillage du couvercle, un programme de détection de brassée commence. La laveuse agitera les vêtements sans admettre l'eau afin de déterminer le type de brassée, le niveau d'eau à utiliser et la durée du cycle. Elle se remplit ensuite. Cela peut prendre jusqu'à une minute. C'est normal. Pour les cycles non automatiques, la laveuse se remplit après le verrouillage du couvercle.</li></ul>

Problème	Solution
<p><b>Lorsque la laveuse vibre de façon excessive ou est trop bruyante.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que votre laveuse est installée sur une surface de niveau. Si la surface n'est pas de niveau, ajustez les pieds de l'appareil pour le mettre de niveau.</li> <li>• Assurez-vous que votre laveuse n'est en contact avec aucun autre</li> <li>• objet.</li> <li>• Assurez-vous que la brassée est équilibrée.</li> <li>• Pendant l'essorage, si les vêtements sont empilés d'un côté de la cuve, la laveuse peut s'arrêter en raison de ce déséquilibre. Votre laveuse tente jusqu'à trois fois de résoudre ce problème de façon automatique. Si la laveuse ne peut pas résoudre le problème, essayez de répartir à la main les vêtements à l'intérieur de la cuve.</li> <li>• Assurez-vous qu'aucun morceau d'emballage du coussin en mousse de la base n'est coincé sous la laveuse.</li> </ul>
<p><b>La laveuse s'arrête.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la prise de courant est fonctionnelle.</li> <li>• Vérifiez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</li> <li>• Fermez le couvercle, puis appuyez sur le bouton Start/Pause (Mise en marche/Pause) pour mettre en marche la laveuse. Pour votre sécurité, la cuve de la laveuse ne tourne pas tant que le couvercle n'est pas fermé.</li> <li>• Avant que votre laveuse commence à se remplir, elle émet une série de déclics pour vérifier que le couvercle est verrouillé. La laveuse ne vidange pas après le verrouillage du couvercle. Pour les cycles automatiques : Avant le remplissage et après le verrouillage du couvercle, un programme de détection de brassée commence. La laveuse agitera les vêtements sans admettre l'eau afin de déterminer le type de brassée, le niveau d'eau à utiliser et la durée du cycle. Elle se remplit ensuite. Cela peut prendre jusqu'à une minute. C'est normal. Pour les cycles non automatiques, la laveuse se remplit après le verrouillage du couvercle.</li> <li>• Parfois, votre laveuse peut se mettre sur pause après certaines étapes du cycle. Attendez que votre laveuse se remette en marche.</li> <li>• Débranchez les tuyaux d'admission et nettoyez les crépines régulièrement. Les crépines des tuyaux pourraient être obstruées.</li> </ul>
<p><b>Le couvercle est verrouillé ou ne s'ouvre pas.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur le bouton <b>Start/Pause</b> (Mise en marche/Pause) pour mettre la laveuse sur pause. Vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle si la laveuse est en marche.</li> <li>• Après avoir mis la laveuse sur pause, il faudra quelques secondes pour que le verrou du couvercle se déverrouille.</li> <li>• Si le couvercle est verrouillé lorsque votre laveuse n'est pas en marche, appuyez sur le bouton <b>Power</b> (Marche/Arrêt) pour la remettre en marche.</li> <li>• S'il y a une panne de courant lorsque votre laveuse est en marche, une fois le courant rétabli, le couvercle se déverrouille. Votre laveuse attend trois minutes, puis exécute le reste du cycle.</li> </ul>

Problème	Solution
<b>La laveuse ne se vide pas ou la cuve ne tourne pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</li> <li>• Fermez le couvercle, puis appuyez sur le bouton <b>Start Pause</b> (Mise en marche/Pause) pour mettre en marche la laveuse. Pour votre sécurité, la cuve de la laveuse ne tourne pas tant que le couvercle n'est pas fermé.</li> <li>• Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié. Dépliez-le le cas échéant. Assurez-vous que la hauteur du tuyau de vidange se situe dans les limites spécifiées. Voir <b>Exigences de drainage</b> à la page 14.</li> <li>• Les tuyaux vers les égouts pourraient être obstrués. Communiquez avec un plombier ou un réparateur professionnel.</li> </ul>
<b>La laveuse ne se vide pas ou la cuve ne tourne pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous d'avoir sélectionné la température appropriée.</li> <li>• Assurez-vous que les robinets sont complètement ouverts.</li> <li>• Assurez-vous que les tuyaux sont raccordés aux bons robinets et aux bons raccords de prise d'eau sur votre laveuse, puis rincez les tuyaux. Voir <b>Raccorder les tuyaux d'eau</b> à la page 19.</li> <li>• Débranchez les tuyaux et nettoyez les crépines. Les crépines des tuyaux pourraient être obstruées.</li> </ul>
<b>La brassée est trop mouillée à la fin du cycle.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire l'excès de lessive de savon. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> <li>• La brassée pourrait être trop petite. Les petites brassées (un ou deux articles) ont tendance à se déséquilibrer et à ne pas tourner uniformément.</li> </ul>
<b>Il y a des fuites d'eau.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que tous les raccordements des tuyaux sont bien serrés. Voir <b>Raccordement des tuyaux d'eau</b> à la page 19 ou <b>Raccordement du tuyau de vidange</b> à la page 21.</li> <li>• Assurez-vous que l'extrémité du tuyau de vidange est correctement insérée et fixée au système de vidange. Voir <b>Raccorder le tuyau de vidange</b> à la page 21.</li> <li>• Évitez de surcharger l'appareil.</li> <li>• Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire les excès de lessive de savon. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> </ul>
<b>Il y a excès de lessive de savon.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire les excès de lessive de savon. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> <li>• Si votre eau est douce, réduisez la quantité de détergent.</li> <li>• Pour les petites brassées ou les brassées légèrement sales, réduisez la quantité de détergent.</li> </ul>
<b>Prévenir les odeurs.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exécutez régulièrement un cycle Tub Clean (Nettoyage de cuve) pour nettoyer la cuve. Voir <b>Nettoyage de la cuve</b> à la page 33.</li> <li>• Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire les excès de lessive de savon. Les excès de lessive de savon s'accumulent dans les coins et recoins de l'appareil et causent des odeurs. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> <li>• Séchez l'intérieur de votre laveuse après la fin du cycle complet.</li> </ul>

## Codes d'erreurs

Votre laveuse est munie d'un système automatique de surveillance des erreurs pour détecter et diagnostiquer les problèmes.

Code d'erreur	Cause possible	Solutions
○○○○●	L'eau n'est pas fournie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que xx les robinets sont ouverts.</li> <li>Assurez-vous que les tuyaux d'eau ne sont pas obstrués.</li> <li>Assurez-vous que les robinets ne sont pas gelés.</li> <li>Assurez-vous que la laveuse fonctionne sous une pression d'eau suffisante.</li> <li>Assurez-vous que le robinet d'eau froide et le robinet d'eau chaude sont correctement raccordés.</li> <li>Nettoyez le filtre à tamis, car il pourrait être obstrué.</li> </ul>
	Le capteur de niveau d'eau ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le faisceau de fils du capteur de niveau d'eau.</li> <li>Si le code d'information reste affiché, appelez le centre de service.</li> </ul>
○○○○○	L'eau ne vidange pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas gelé ou obstrué.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange est positionné correctement, selon le type de raccordement.</li> <li>Nettoyez le filtre à débris : il pourrait être colmaté.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange va bien droit jusqu'au système de vidange.</li> <li>Si le code d'information reste affiché, appelez le centre de service.</li> </ul>
○○○○●	Le couvercle est ouvert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez le couvercle. Consultez les instructions d'installation à la section « Mettre votre laveuse de niveau ».</li> <li>Il pourrait y avoir défaut de verrou du couvercle; essayez de nouveau les étapes correspondantes.</li> <li>Si le code d'information reste affiché, appelez le centre de service.</li> </ul>
○○○○○	L'essorage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la lessive est répartie uniformément dans la cuve.</li> <li>Assurez-vous que la laveuse est sur une surface plane et stable.</li> <li>Redistribuez la brassée à l'intérieur de la cuve. Si un seul vêtement doit être lavé, comme un peignoir ou une paire de jeans, le résultat de l'essorage final pourrait être insatisfaisant.</li> </ul>
●●●●○	L'unité est déséquilibrée lors de l'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez la laveuse de niveau. Consultez les instructions d'installation.</li> <li>Si la situation perdure, appelez le centre de service.</li> </ul>
○○○○○	Il y a défaillance du capteur de brassée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appelez le centre de service.</li> </ul>
○○○○○	Il y a défaillance de la détection du niveau d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appelez le centre de service.</li> </ul>

Avis :

- Affichage à DEL :
- Lorsque l'erreur se produit, la DEL Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) clignote et la DEL Process (Traitement) indique le code d'erreur.
- arrêt, ● clignotement, ● marche
- En cas d'erreur, l'avertisseur sonore émet un bip de 5 secondes et se répète une fois toutes les 15 minutes. Après 24 heures, la machine s'éteindra automatiquement.
- Quand il y a d'autres erreurs en cours, veuillez essayer de nouveau d'abord, appelez la ligne de service si le problème persiste.

# GARANTIE LIMITÉE DE LA LAVEUSE MIDEA

## JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI. UNE PREUVE D'ACHAT EST REQUISE POUR BÉNÉFICIER D'UN SERVICE SOUS GARANTIE.

Veillez avoir en main les renseignements suivants lorsque vous appelez le service à la clientèle :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéro de modèle et numéro de série
- Une description claire et détaillée du problème
- Une preuve d'achat, y compris le nom et l'adresse du dépositaire ou du détaillant

## SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE INTERVENTION DE SERVICE :

1. Avant de communiquer avec nous pour obtenir une intervention de service, veuillez déterminer si votre produit nécessite bien une réparation. Certains problèmes peuvent être résolus sans aucune intervention de service. Veuillez prendre quelques minutes pour consulter la section Dépannage du manuel de l'utilisateur ou la page <http://CanadaSupport@midea.com>
2. Toute intervention de service sous garantie est effectué exclusivement par nos fournisseurs de services autorisés Midea, au Canada.

### Service à la clientèle Midea

**Au Canada, le 1-888-365-2230 ou envoyez un courriel à [CanadaSupport@midea.com](mailto:CanadaSupport@midea.com).**

Si vous résidez à l'extérieur du Canada ou des 50 États des États-Unis, communiquez avec votre détaillant autorisé Midea afin de déterminer si une autre garantie s'applique.

## GARANTIE LIMITÉE

### CE QUI EST COUVERT

#### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE)

Pendant un an à compter de la date d'achat, si ce gros appareil électroménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes ou fournies avec le produit, Midea America (Canada) Corp. (ci-après « Midea ») paiera les pièces de rechange et la main-d'œuvre comme spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient lorsque ce gros appareil électroménager a été acheté, ou remplacera le produit, à sa seule discrétion. En cas de remplacement du produit, votre appareil restera sous garantie pour la durée de la période de garantie restante sur le produit original.

#### GARANTIE À VIE LIMITÉE (CUVE EN ACIER INOXYDABLE)

Pour la durée de la vie du produit à compter de la date d'achat d'origine, lorsque ce gros appareil électroménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes ou fournies avec le produit, Midea paiera les pièces de rechange et la main-d'œuvre comme spécifiées par l'usine pour les composants suivants afin de remédier aux vices non esthétiques de matériaux ou de fabrication qui existaient lorsque ce gros appareil électroménager a été acheté.

- Cuve en acier inoxydable

VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST DE FAIRE RÉPARER OU REMPLACER L'APPAREIL, COMME SPÉCIFIÉ CI-DESSUS. L'intervention de service doit être fournie par une entreprise de service désignée par Midea. Cette garantie limitée est valide uniquement au Canada ou dans les 50 États des États-Unis et s'applique uniquement lorsque le gros appareil électroménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Cette garantie limitée entre en vigueur à compter de la date d'achat initial par le client. Une preuve de la date d'achat d'origine est requise pour obtenir un service en vertu de la présente garantie limitée.

## GARANTIE LIMITÉE

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou usage incompatible avec les instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou de l'installateur ayant été publiées.
2. Visites à domicile pour montrer comment utiliser votre produit.
3. Interventions de service pour remédier à une installation ou à un entretien inadéquat(e) du produit, à une installation non conforme aux codes d'électricité ou à l'installation électrique du domicile (p. ex. câblage du domicile, fusibles, etc.).
4. Pièces consommables (c.-à-d. ampoules, piles, filtres à air ou à eau, etc.).
5. Défauts ou dommages causés par l'utilisation de pièces ou d'accessoires Midea non authentiques.
6. Dommages causés par un accident, un mésusage, un usage abusif, un incendie, une inondation, un problème électrique, un cas de force majeure ou une utilisation avec des produits non approuvés par Midea.
7. Réparations à des pièces ou à des systèmes ayant pour but de corriger des dommages ou des vices de produit causés par un entretien, une altération ou une modification non autorisée de l'appareil.
8. Défauts esthétiques, notamment éraflures, bosses/enfoncements, fissures ou tout autre dommage au fini de l'appareil, à moins qu'ils ne soient dus à des vices de matériaux ou de fabrication et soient signalés à Midea dans les 30 jours suivant la date d'achat.
9. Entretien régulier du produit.
10. Produits achetés « tels quels » ou comme produits remis à neuf.
11. Produits cédés par le propriétaire d'origine.
12. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces causée par des environnements caustiques ou corrosifs incluant sans toutefois s'y limiter des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques.
13. Ramassage ou livraison. Ce produit est conçu pour pouvoir être réparé à l'intérieur du domicile.
14. Frais de déplacement ou de transport pour intervention de service dans des lieux éloignés où un technicien autorisé par Midea n'est pas disponible.
15. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (p. ex., garnitures, panneaux décoratifs, revêtements de sol, armoires, îlots, comptoirs, cloisons sèches, etc.) qui gênent l'entretien, le retrait ou le remplacement du produit.
16. Interventions de service ou pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés ou modifiés, ou ne peuvent être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de de telles circonstances exclues sera assumé par le client.**

### EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Comme certains États et provinces interdisent la restriction de la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, cette limitation pourrait ne pas être applicable à votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une province à une autre ou d'un État à un autre.

### EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Midea décline toute responsabilité quant à la qualité ou la durabilité de l'appareil, ou à la nécessité d'une intervention de service ou de réparation sur ce gros appareil électroménager, autre que les engagements énoncés dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil électroménager, adressez-vous à Midea ou à votre détaillant pour connaître les modalités d'achat d'une garantie étendue.

### LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS

VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST DE FAIRE RÉPARER L'APPAREIL, COMME SPÉCIFIÉ CI-DESSUS. MIDEA NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Comme certains États et provinces interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ces limitations pourraient ne pas être applicables à votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une province à une autre ou d'un État à un autre.



*make yourself at home*